

Instrukcja obsługi

E1092

Przewód rozruchowy 25mm² 4m

Importer: KAMAR Knapkiewicz S.K.A.
al. Armii Krajowej 254
85-689 Bydgoszcz, Polska
Kraj pochodzenia: PRC
www.myKAMAR.com

Wysokiej jakości kable rozruchowe o długości pojedynczego przewodu 4 metry.

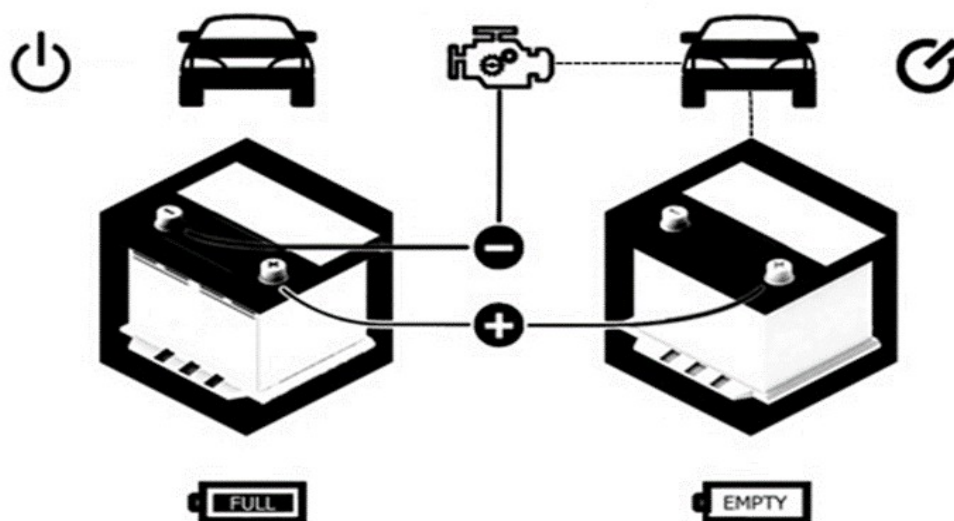
Dane techniczne:

- Długość pojedynczego przewodu: 4 m
- Kolor zacisków: czerwony +, czarny -
- Materiał wykonania przewodu: CCA
- Masa produktu: 1,90 kg

Instrukcja podłączenia przewodów rozruchowych:

- W celu zapewnienia bezpieczeństwa przed podłączeniem przewodów do akumulatora należy wyłączyć zasilanie w samochodzie. Należy bezpiecznie połączyć zaciski z klemami akumulatora. Podczas podpięcia przewodów z autem nie dopuścić do styku dwóch przeciwnych biegunów (może to spowodować zwarcie instalacji i uszkodzenie akumulatora). Używać zgodnie z przeznaczeniem. Maksymalny czas jednej próby rozruchu to 10 sek.

Przykładowy schemat podłączenia:



Ostrzeżenia:

- Używać zgodnie z przeznaczeniem
- Podłączanie oraz przechowywanie w miejscu niedostępnym dla dzieci



Zastrzegamy sobie prawo do zmian danych technicznych i ewentualnych błędów.
Zdjęcia/rysunki i dane techniczne są wyłącznie poglądowe, a właściwy produkt może się od nich nieznacznie różnić. Kopiowanie całości lub fragmentów instrukcji bez pisemnego upoważnienia jest zabronione. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Warunki gwarancji:
- gwarancji udzielamy na okres 24 miesięcy licząc od daty sprzedaży
- jakiegokolwiek nieuprawniona ingerencja w produkt wiąże się z utratą gwarancji

INSTRUKCJA UŻYCIA PRZEWODÓW ROZRUCHOWYCH DO URUCHAMIANIA SILNIKÓW SAMOCHODOWYCH Z ZAPŁONEM ISKROWYM. BADZ OSTROŻNY!

Uruchomienie silnika samochodu przez pobranie prądu z akumulatora innego samochodu przy pomocy przewodów rozruchowych zakończonych rączkami może stanowić zagrożenie i niebezpieczeństwo dla zdrowia ludzkiego, urządzeń oraz wyposażenia samochodów, szczególnie nowoczesnych, wyposażonych w urządzenia elektroniczne. Chroń twarz i ręce przed kroplami kwasu. W przypadku kontaktu z kwasem należy natychmiast umyć ręce wodą bieżącą z mydłem, płukać oczy przez co najmniej 10 minut bieżącą wodą i jak najszybciej zgłosić się po pomoc medyczną.

Akumulatory wydzielają do otoczenia gazy wybuchowe, które eksplodują pod wpływem iskry elektrycznej. Nie palic, nie używać otwartego ognia w pobliżu akumulatora, zapalniczek, zapalek, świec, nie powodować iskrzenia w pobliżu akumulatora przez stykanie się klem lub dotykanie klem do masy samochodu. Nie zostawiać narzędzi w pobliżu akumulatora w miejscach, gdzie może nastąpić iskrzenie z powodu krótkiego spięcia. Odległość pomiędzy samochodami powinna być taka, aby przewody zwisały swobodnie nie były skręcone oraz nie dotykały się. Samochody nie mogą się stykać karosieriami. Przed przystąpieniem do uruchamiania silnika sprawdź zalecenia producenta twojego samochodu w instrukcji użytkowania. Jeśli masz wątpliwości, porozum się z autoryzowanym serwisem. Jeżeli zdecydowałeś się na samodzielne uruchomienie silnika zapewnij sobie pomoc drugiej osoby, zabezpiecz oczy i twarz przed możliwym, przypadkowym wydzielaniem się mikroskopijnych kropelek kwasu siarkowego, lub gazu. Upewnij się, czy akumulatory samochodu „uruchamianego” i „udostępnianego” są o tym samym napięciu oraz czy pomiędzy znamionową pojemnością elektryczną akumulatorów nie ma większych różnic. W akumulatorach z otwieranymi celami sprawdź poziom elektrolitu oraz to, czy korki zostały dokładnie dokręcone (nie dotyczy akumulatorów zamkniętych fabrycznie). Przykryj górną powierzchnię akumulatora zwilżoną szmatką dla ochrony przed ewentualnym wydzielaniem się gazu przez szczeliny ścianek akumulatora. Nie dotykaj oczu i twarzy rękami, którymi kładłeś szmatkę lub dotykałeś akumulatora. Sprawdź czy systemy elektryczne samochodów są wyłączone oraz czy bieguny akumulatora nie są zanieczyszczone. Oznakowanie biegunów - dodatni (+) jest zwykle szerszy, ujemny (-) nieco mniejszy, jego drugi koniec jest przymocowany do masy samochodu. Sprawdź czy miejsce mocowania nie jest skorodowane. W razie wątpliwości przeczyść lub zrezygnuj z samodzielnego uruchamiania silnika. Sprawdź czy skrzydła wentylatora chłodnicy, nie dotkną przewodów rozruchowych lub innych przedmiotów, kiedy silnik zostanie uruchomiony.

Postępuj ostrożnie i pamiętaj, że wszystkie urządzenia samochodów muszą być wyłączone. Skrzynie biegów winny być ustawione w pozycji neutralnej z zaciągniętymi hamulcami ręcznymi, przy automatycznej skrzyni biegów w pozycji „Neutralna”.

PO TYCH NIEZBĘDNYCH CZYNNOŚCIACH PRZYGOTOWAWCZYCH, MOŻESZ PRZYSTĄPIĆ DO URUCHOMIANIA SILNIKA:

Połącz jedną klemę (+) przewodu rozruchowego koloru czerwonego do rozładowanego akumulatora, w taki sposób, aby była zaciśnięta w miejscu jak najdalszym od akumulatora, na przewodzie prowadzącym od bieguna akumulatora (+) do startera i cewki uruchamianego silnika. Drugą klemę tego przewodu (+) zaciśnij na biegunie (+) akumulatora, z którego pobierany jest prąd (akumulatora udostępniającego). Klemę przewodu czarnego (-) ujemnego zaciśnij na biegunie ujemnym (-) akumulatora, z którego pobierany jest prąd (akumulatora udostępniającego). Zakończ łączenie akumulatorów przez zaciśnięcie drugiej klemy przewodu (-) czarnego na obudowie silnika samochodu uruchamianego, jak najdalej od akumulatora.

Odsuń się od samochodu na bezpieczną odległość. Po upewnieniu się, że wszystkie połączenia są zgodne z niniejszą instrukcją dokonaj próby rozruchu silnika uruchomianego samochodu na okres około 10-ciu sekund. Po krótkiej przerwie, jeśli silnik nie uruchomi się, ponownie uruchom rozrusznik na okres około 10-ciu sekund. Sprawdź czy przewody nie grzeją się - najszybciej temperatura podnosi się na klemach. Jeżeli temperatura klem nie podniosła się znacznie uruchom rozrusznik następny raz na okres jednej sekundy, następnie kolejno do 5 razy po 10 sekund. W czasie tych prób silnik powinien się uruchomić. Jeżeli jednak nadal nie można uruchomić silnika, sprawdź temperaturę klem, jeśli są rozgrzane, odczekaj kilka minut i powtórz pięć 10-cio-sekundowych uruchomień. To się może okazać koniecznym przy niskiej temperaturze otoczenia i zmarzniętym akumulatorze.

W każdym przypadku zalecana jest daleko idąca ostrożność. Jeżeli jednak kolejne próby nie spowodują uruchomienia silnika, a przewody i klemy rozgrzewają się do temperatury uniemożliwiającej ich dotknięcie lub wydziela się zapach rozgrzanego przewodu, próby należy natychmiast przerwać i skorzystać z fachowej Pomocy Drogowej. Jest to szczególnie wskazane przy nowoczesnych samochodach wyposażonych w złożoną elektronikę i automatykę sterowaną komputerem oraz silników o dużej pojemności skokowej.

Przedłużanie czasu pobierania prądu przez wydłużanie do ponad 10 sekund okresu uruchamiania silnika grozi pożarem lub nieodwracalnymi uszkodzeniami urządzeń samochodu! Po zakończeniu uruchamiania odłącz przewody w kolejności odwrotnej: czarny- od silnika uruchamianego i kolejno od bieguna ujemnego samochodu uruchamiającego; czerwony - od bieguna (+) samochodu uruchamiającego i następnie od przewodu bieguna samochodu uruchamianego.

ŻYCZYMY SZEROKIEJ DROGI!

Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania, nie należy usuwać go z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu NIE NALEŻY usuwać z innymi odpadami komercyjnymi.

User manual

E1092

Booster cables 25mm² 4m

Importer: KAMAR Knapkiewicz S.K.A.
al. Armii Krajowej 254
85-689 Bydgoszcz, Polska
Country of Origin: PRC
www.myKAMAR.com

High quality booster cables with single cable length 4 meters.

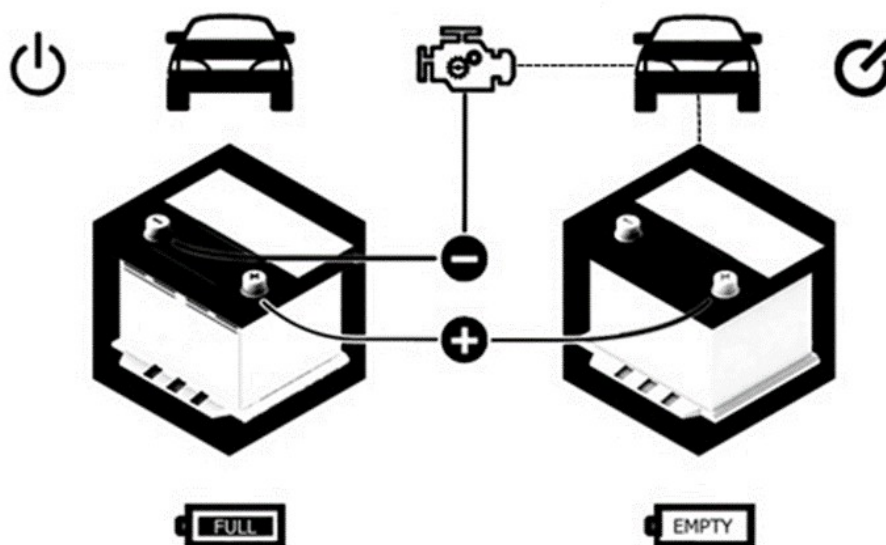
Technical data:

- Single cable length: 4 m
- Clamps colour: red +, black -
- Wire material: CCA
- Product weight: 1,90 kg

Instructions for connecting the booster cables:

- For safety, before connecting the cables to the battery, turn the car power off. Securely connect the clamps to the battery clips. While connecting cables to the vehicle, do not allow two opposite poles to come into contact (this may cause the short-circuit of the installation and damage of the battery). Use in accordance with intended use. The maximum time for one start-up test is 10 seconds.

An exemplary connection diagram:



Warnings:

- Use as intended
- Connecting and storing out of the reach of children



We reserve the right to change technical data and possible errors. Photos / drawings and technical data are only illustrative and the actual product may slightly differ from them. Reproduction of all or part of the manual without written authorization is prohibited. All rights reserved.

Terms of warranty:
- we provide a warranty for a period of 24 months from the date of sale
- any unauthorized tampering with the product will void the warranty

JUMPER CABLES USAGE INSTRUCTIONS
STARTING VEHICLE ENGINES WITH SPARK IGNITION.
EXERCISE PROPER CARE!

Starting a vehicle engine using current from the battery of another vehicle with the use of jumper cables terminated with handles may pose a threat to human health and damage parts and equipment of vehicles, especially modern vehicles with multiple electronic devices. Protect your face and hands from acid drops. In case of contact, wash hands immediately with running water and soap, rinse eyes for at least 10 minutes with running water and seek medical attention as soon as possible.

Batteries emit explosive gases into the environment, which explode upon coming into contact with an electric spark. Do not smoke and do not use open flames near the battery or items such as lighters, matches, candles, do not cause sparks near the battery by clamps coming into contact with one another or with the vehicle's earth. Do not leave tools near the battery in areas where sparks may occur due to a short circuit. The distance between vehicles should be sufficient to let the wires hang freely without twisting or contacting one another. The bodies of the vehicles must not come into contact. Before starting the engine, check your vehicle manufacturer's recommendations in the vehicle's user manual. If you have any doubts, contact an authorized service centre. If you made the decision to start the engine on your own, get help from another person and protect your eyes and face from any possible accidental release of microscopic droplets of sulphuric acid or gas. Make sure that the batteries of both the vehicle being started and the vehicle supplying the power have the same voltage and there are no significant differences between the rated electrical capacity of the batteries. In the case of open cell batteries, check the electrolyte level and whether the fuses are properly secured (it does not apply to factory-sealed batteries). Cover the top surface of the battery with a damp cloth to protect it from gas leakage through the gaps in the battery walls. Do not touch your eyes or face with the hands after putting the damp cloth or touching the battery. Check that the vehicle's electrical systems are switched off and that the battery poles are not contaminated.

Pole marking – the positive pole (+) is usually wider and the negative pole (-) is slightly smaller, its other end is attached to the vehicle's earth. Check that the connection point is not corroded. In doubt, clean it or do not start the engine by yourself. Ensure that the radiator fan blades do not touch the jumper cables or other objects when the engine is started. Proceed with caution and remember that all vehicle equipment must be switched off. The gear must be set to neutral with the handbrake engaged, or in the "Neutral" position in the case of an automatic gearbox.

Proceed with caution and remember that all vehicle equipment must be switched off. The gear must be set to neutral with the handbrake engaged, or in the "Neutral" position in the case of an automatic gearbox.

WHEN THE NECESSARY PREPARATIONS ARE COMPLETE, YOU CAN PROCEED TO START THE ENGINE:

Connect one clamp (+) of the red jumper cable to the discharged battery so that it is clamped as far away from the battery as possible on the cable leading from the battery pole (+) to the starter and coil of the jump-started engine. The second clamp of this cable (+) should be clamped on the (+) pole of the battery that supplies the current (the supplying battery). Clamp the black negative (-) cable clamp on the negative (-) pole of the battery that supplies the current (the supplying battery). Finish connecting the batteries by clamping the second cable clamp of the black wire (-) on the jump-started vehicle's engine cover as far away from the battery as possible.

Step away from the car to a safe distance. After making sure that all connections are made according to this manual, try to start the engine of your vehicle for about one second. After a short break, if the engine does not start, restart the starter for about one second. Check that the wires do not heat up – the temperature rise is the fastest on the clamps. If the clamp temperature has not risen significantly, start the starter next time for one second, then successively up to 5 times, for one second each time. During these attempts, the engine should start. However, if you still cannot start the engine, check the clamp temperature – if they are warm, wait several minutes and repeat the 5 one-second attempts.

It may be necessary when the ambient temperature is low and the battery is frozen. In all cases, extreme caution is recommended. However, if the engine fails to start after additional attempts and the cables and clamps heat up to a temperature at which they cannot be touched or there is the smell of hot electrical wiring, immediately stop and call professional roadside assistance service. It is especially recommended for modern cars with complex electronics and computer-controlled automation systems, and larger capacity engines. Drawing power from the battery for an extended time of more than ten seconds while attempting to start the engine may cause a fire or irreversible damage to the vehicle equipment! After the engine starting is complete, disconnect the cables in reverse order: black – from the jump-started engine and then from the negative pole of the supplying vehicle: red – from the positive pole (+) of the supplying vehicle and then from the pole of the jump-started vehicle.

DRIVE SAFELY!

Correct disposal of the product(used electrical and electronic equipment)

The marking on the product or in the related texts indicates that it should not be disposed of with other household waste at the end of its useful life. To avoid damaging the environment and human health by uncontrolled disposal, please separate the product from another type of waste and recycle it responsibly to promote the reuse of material resources as a permanent practice. For information on where and how to safely recycle this product, household users should contact the retailer where they purchased the product. Users in companies should contact their supplier and check the terms of the purchase agreement. The product should NOT be disposed of with other commercial waste.